



1. 初选中必投的事项

2. 十一月选举中必投的事项

3. 宾州投票须知

宾州选民须知

1. 州长、美国参议员和更多职位的初选将会在 5 月 17 日（周二）[举行。请查阅我们的投票指南](#)，以便了解所有竞选职位的信息。
2. 州长、美国参议员和更多职位的选举将会在 11 月 8 日（周二）[举行。请查阅我们的投票指南](#)，以便了解所有竞选职位的信息。

您从未登记成为选民？您在上次投票后就搬家了？

如果您此前从未投过票，那么您要做的第一件事就是登记。如果您在上次投票后有任何信息更动，如新地址、名字变更或想更换党籍，您应该更新您的登记信息。请确保您登记的是您的当前地址，以便获取正确的选票，尤其是如果您想通过邮寄方式投票的话，更应该确保如此。

1. 截止日期为 **5 月 2 日（周一）**。您可通过[线上向宾州州务院](#)登记或更新地址。
2. 截止日期为 **10 月 24 日（周一）**。您可通过[线上向宾州州务院](#)登记或更新地址。

邮寄投票或缺席投票的主要日期

1. 在初选前[申请邮寄或缺席投票](#)的截止日期为 **2022 年 5 月 10 日**。我们建议您在 **4 月 29 日**前提出申请。
2. 在大选前[申请邮寄或缺席投票](#)的截止日期为 **2022 年 11 月 1 日**。我们建议您在 **10 月 21 日**前提出申请。

如果您想亲自登记或进行书面登记，请致电 **1-877-VOTESPA**。

您有正当的权利！

如果您符合以下条件，您就可以登记并投票：

- 您是美国公民
- 您在选举日前已满 18 岁或以上
- 您是宾夕法尼亚州的居民

所有符合条件的人均拥有投票权。欲知更多有关选举的最新消息、寻求与投票有关的帮助或在选举日当天举报问题，欢迎致电以下任何一个无党派选民热线：

英语：**866-OUR-VOTE (866-687-8683)**

法律民权律师委员会

西班牙语和英语：**888-VE-Y-VOTA (888-839-8682)**

NALEO 教育基金

(عربي) 阿拉伯语和英语：**844-YALLA-US (844-925-5287)**

阿拉伯裔美国人机构 (AAI)

中文、粤语、韩语、越南语、他加禄语、乌尔都语、印地语、孟加拉语和英语 - **888-API-VOTE (888-274-8683)**

美国亚裔和太平洋岛民投票组织 (APIAVote) 和亚裔美国人推进正义组织 (AAJC)

美国手语视频通话：**301-818-VOTE (8683)**

全美聋哑人协会 (NAD)

您也可致电州竞选办事处以寻求帮助，包括寻找您城市或县的选举办公室：**1-877-VOTESPA**

了解您的权利

登记成为选民

我最近刚刚登记成为选民。我如何确保自己真的成功登记了？

县选举办公室需要几天的时间来审核您的登记表，并把您添加到名单中。

- 您可致电县选举委员会或浏览 <https://www.pavoterservices.pa.gov/Pages/voterregistrationstatus.aspx> 以查看您的登记状态。
- 如果您收到通知说您的登记申请被拒，或者如果您有任何问题，请致电 **866-OUR-VOTE** 寻求帮助。

我是已登记的选民，但我最近搬家了。我是否依旧被登记在册，可以进行投票？

- 是的。但如果您想在新家附近投票，或想通过邮寄的方式投票，您就必须更新您的登记信息，填上新的地址。您可通过[线上向宾州州务院](#)更换地址。如果您想亲自登记或进行书面登记，请致电 **1-877-VOTESPA**。
- 您也可以回到您之前的投票站并在那里进行投票。如果您在选举前不到 30 天搬家，您就必须在之前的投票站进行投票。如果您从外州搬来，您需要在宾州登记以进行投票。

如果我有犯罪记录，我是否还可以登记并投票？

- 是的，您可以，只要您目前没有因重罪被监禁即可。如果您正处于缓刑或假释期、被软禁在家或因轻罪而正在服刑，您也可以进行投票。

我出生在波多黎各。我是否可以在宾州投票？

- 如果您出生在波多黎各，您将自动成为美国公民，并且可以在宾州（或您居住的州）登记成为选民。

若您不是美国公民，却进行投票或登记成为选民，此为犯罪行为并可能会阻止您成为公民。

邮寄投票

如何申请邮寄投票？

- 请到 [votesPA.com](https://votespa.com) 提交邮寄或缺席投票申请。

邮寄投票申请被拒该怎么办？

- 如果您收到通知说您的申请被拒，请致电 **866-OUR-VOTE** 获取免费律师协助。

我什么时候会收到选票？

- 根据法律规定，您所在的县城必须在选举前两周寄出您的邮寄选票。如果选票未寄达、您遗失了选票或在标记选票时犯了错误，请致电您的县选举办公室以替换该选票。
- 您可通过 <https://vote.pa.gov/mailballotstatus> 检查和追踪您的选票动态

我可以让其他人替我寄回选票吗？

- 您必须归还自己的选票。如果您身有残疾不便行动的话，请到 www.vote.pa.gov 填写[授权指定代理人表格](#)来指定其他人为您寄回选票。

在申请邮寄投票后，我是否还可以改变主意？

- 可以。请在选举日当天前往您的投票站，并带上您的选票和回邮信封。投票站的工作人员会取消您的邮寄选票，然后您就可以在投票间里进行现场投票。如果您没有带上选票，您就只能进行临时投票。

如果我用邮寄方式投票的话，我的投票真的会被计入吗？

- 邮寄投票是安全的。有核对措施来确保您的投票会被计入。如果您怀疑选票在寄送途中丢失或在家里遗失选票的话，请致电您的县选举办公室要求替换选票。请上网搜索您的县选举办公室电话号码，或致电 **1-877-VOTESPA**。

欲使您的选票被计入，您必须：

- 将已标记的选票放入印有“官方选票”的保密信封内。密封好信封，不要在信封上做任何标记。
- 将密封的保密信封放入寄往县城的外层回邮信封中。
- 您必须在回邮信封上签上您的名字并手写日期。
- 如果您不在信封上签名和手写日期的话，您的选票将不会被计入。

现场亲自投票

我要去哪里投票？

- 您可前往 vote.pa.gov、致电 **866-OUR-VOTE** 或致电您的县选举办公室来查找您的投票站。

我是否需要携带有照片的身份证件来进行现场投票？

- 不。只有第一次到该投票站投票的选民才需要出示身份证件。您可以使用带有照片的身份证件，包括员工或学生证（如有）。您也可以使用无照片的身份证件，比如印有您地址的水电账单或银行对账单。如果您之前曾在该投票站投过票，工作人员理应不会要求您出示身份证件。

要是他们说我不在选民名单中呢？

- 首先，请选择官员再次检查名单或查看追加投票簿（里面列出了投票名册的近期改动）。向官员拼写出您的名字。如果您坚信您来到的是正确的投票站，但您的名字不在选民名单中，请向他们索取临时选票，他们是必须给您的。请致电 **866-OUR-VOTE** 报告您的经历。

什么是临时选票？

- 当对您的投票资格有疑虑或您之前要求邮寄选票时，工作人员会使用临时选票来记录您的投票。如果选举官员认为您符合资格投票的话，您的选票将会被计入。

我的投票权是否会在投票站受到质疑？

- 会，但只会被特定的人员出于特定的原因所质疑。选举官员、监票员或其他选民只会在他们认为该选民不住在该选区或该选民并非他所说的那个人的情况下，质疑该选民。

1. 有关初选的主要日期

- 登记成为选民的截止日期：5月2日
- 邮寄投票申请截止日期：5月10日下午5点。我们建议您在4月29日前提出申请。
- 邮寄投票回邮截止日期：5月17日晚上8点。我们建议您在5月11日前回邮。

2. 有关大选的主要日期

- 登记成为选民的截止日期：10月24日
- 邮寄投票申请截止日期：11月1日。我们建议您在10月21日前提出申请。
- 邮寄投票回邮截止日期：11月8日晚上8点。我们建议您在11月2日前回邮。

免责声明

本宾夕法尼亚州投票指南并非专业的法律意见。如有任何有关投票资格或投票权的疑问，请致电 866-OUR-VOTE 或咨询律师。

欲知更多信息, 请浏览 vote.pa.gov.